



Cantabria vista a través de los ojos de uno de los grandes dibujantes satíricos de nuestro tiempo, Andrés Rábago, un artista que expone en sus viñetas la realidad social en toda su crudeza. A través de este cuestionario hemos querido conocer la personal visión que de la región tiene este polifacético artista, un conjunto de reflexiones en las que pone de manifiesto su vinculación personal y creativa con una tierra a la que define como "un mundo a la vez ajeno e íntimo, desconocido y familiar, ...".

Cantabria seen through the eyes of one of today's most renowned satirical cartoonist, Andrés Rábago, an artist who depicts the social reality in all its crudity on his vignettes. In this interview we have sought to get to know the personal view which this prolific artist holds of the region; a series of reflections reveal his personal and creative link with a land he defines as "a distant yet intimate, unknown yet familiar world, ...".

ANDRÉS RÁBAGO, pintor, dibujante, humorista

"veo Cantabria como un mundo donde los sentimientos se avivan y el pensamiento se libera"

SU RELACIÓN CON CANTABRIA VIENE DE...

Mi mujer es cántabra y aquí he pasado largas temporadas de descanso desde hace más de treinta años. Por añadidura también tengo un estudio en Valle de Cabuérniga.

ALGUIEN QUE HA PUBLICADO TRAS TANTOS HETERONÓMINOS, ¿SE SIEN-TE "DE INCÓGNITO" EN CANTABRIA?

El lugar perfecto para pasar inadvertido es la gran ciudad, en los lugares pequeños esto resulta mucho más difícil, por muy discreto que quieras ser.

POR FAVOR, DESMONTE DOS O TRES TÓPICOS SOBRE CANTABRIA.

¡De ninguna manera!, sin tópicos nuestras identidades se quedarían en casi nada.

CREATIVAMENTE HABLANDO, ¿QUE DIRÍA QUE ENCONTRÓ O PERDIÓ EN CANTABRIA?

En pintura un cierto sentido del tono gracias a la niebla que todo lo tamiza y la composición en planos gracias a la observación del paisaje montañoso. En dibujo he perdido el interés por la actualidad, al menos mientras estoy aquí.

HA TENIDO CONTACTO CREATIVO CON CANTABRIA, ¿SE SIENTE DE ALGUNA MANERA IMPLICADO, RELACIONADO CON ESTA REGIÓN?

Soy ave solitaria, no me gusta ir en bandadas, pero sí que he tenido la voluntad de mantener una presencia activa a través de exposiciones. Antes en la galería Trazos Tres de Manolo Pérez hasta su jubilación y actualmente en la galería Siboney de Juan Riancho.

VD. HA AFIRMADO EN ALGUNA OCA-SIÓN QUE EL DIBUJANTE DE SÁTIRA DEBE SER LIBRE A LA HORA DE ELEGIR SUS TEMAS. HACIENDO USO DE ESA LIBERTAD, ¿HABRÍA ALGÚN TEMA RELACIONADO CON CANTABRIA

QUE INCLUIRÍA EN SUS CREACIONES SATÍRICAS?

Como trabajo en un periódico de distribución nacional, suelo elegir temas de carácter general, asuntos que pueden ser de interés para lectores de muy diversa procedencia. Procuro en lo posible evitar los temas excesivamente locales.

¿CÓMO SERÍA LA VIÑETA QUE DEFINIRÍA CANTABRIA?

No he pensado nunca en ello, pero las mejores que conozco las realizó ese grandísimo pintor madrileño-cántabro que fue Solana. En algunos casos, la sátira se sale de los moldes menores y alcanza dimensiones de la gran plástica, como en el caso de Solana.

¿CREE QUE NOS CARACTERIZAMOS POR TENER SENTIDO DEL HUMOR?

No conozco a nadie que asuma carecer de él. Por otro lado, sólo Arniches y sus madrileños fetén o los Quintero y sus andaluces de guardarropía hicieron algo tan tremendo como caracterizar a todo un pueblo con algo tan deletéreo como el sentido del humor.

CANTABRIA Y SU, POPULARMENTE DEFINIDA, SOCIEDAD CONSERVADORA. ¿LA VE ASÍ?

Sólo conozco el área rural y ésta es, en cualquier tiempo y lugar, por definición, más conservadora que la de las ciudades. De todos modos, más peligroso que lo conservador puede ser lo provinciano, que a veces se oculta bajo la acrítica aceptación de una seudomodernidad mal digerida.

SI PIENSA EN CANTABRIA LE VIENE A LA CABEZA ...

Un mundo a la vez ajeno e íntimo, desconocido y familiar, nutricio como una borona pero que también puede quemar el alma como un fuerte orujo, un lugar donde los sentidos se avivan y el pensamiento se dispersa (al menos en mi caso). ■

ANDRÉS RÁBAGO, painter, satiric drawer

lugar donde los sentidos mienta se dispersa”

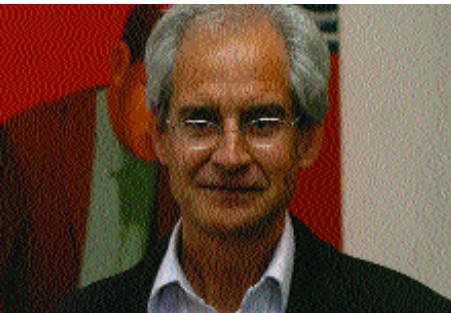
"I CONSIDER CANTABRIA A PLACE WHERE THE SENSES ARE INVIGORATED AND THOUGHTS ARE ALLOWED TO ROAM"

YOUR RELATIONSHIP WITH CANTABRIA DATES FROM ...

My wife is Cantabrian and I have spent long periods relaxing here over the last thirty years. On top of that, I have a studio in the Cabuérniga Valley.

DOES SOMEONE WHO HAS PUBLISHED WORK FROM THE OBSCURITY OF SO MANY HETERONYMS, FEEL LIKE AN "UNKNOWN" IN CANTABRIA?

The big city is the perfect place to go unnoticed, this is much more difficult in small places, no matter how discrete you want to be.



"SOY AVE SOLITARIA, NO ME GUSTA IR EN BANDADAS, PERO HE TENIDO LA VOLUNTAD DE MANTENER UNA PRESENCIA ACTIVA EN CANTABRIA A TRAVÉS DE EXPOSICIONES".

"I AM A LONER AND DO NOT GO WITH THE CROWD, BUT I HAVE ALWAYS BEEN KEEN TO EXHIBIT MY WORK HERE".

PLEASE, UNDO TWO OR THREE COMMONLY HELD STEREOTYPES OF CANTABRIA.

That's unthinkable! Without those stereotypes, our identities would almost disappear.

FROM THE POINT OF VIEW OF ARTISTIC CREATIVITY, WHAT WOULD YOU SAY YOU HAVE GAINED OR LOST IN CANTABRIA?

In terms of painting, I have gained a certain sense of shade thanks to the fog which filters everything, and a plane composition thanks to the observation of the mountain landscape. As regards drawing, I have lost concern for current affairs, at least while I'm here.

HAVE YOU HAD ANY CONTACT WITH CANTABRIAN ARTISTS? DO YOU FEEL LINKED IN ANY WAY TO THIS REGION?

I am a loner and do not go with the crowd, but I have always been keen to exhibit my work here. Formerly, in Manolo Pérez' Trazos Tres art gallery, until his retirement, and at present in Juan Riancho's Siboney.

ON SOME OCCASIONS YOU HAVE STATED THAT THE SATIRICAL ARTIST MUST BE FREE TO CHOOSE ANY TOPIC. USING THAT FREEDOM, WOULD YOU INCLUDE ANY TOPIC RELATED TO CANTABRIA IN YOUR SATIRICAL WORK?

As I work in a national newspaper, I normally prefer general topics and matters which may be of interest to a diversity of readers. I try, as much as I can, to avoid excessively localised topics.

WHAT WOULD A VIGNETTE TO DEFINE CANTABRIA BE LIKE?

I have never thought of that, but the best ones I know were made by the great Madrilenian-Cantabrian painter Solana. At times, satire gets out of the minor moulds and achieves dimensions of major plasticity, as in the case of Solana.

DO YOU THINK WE ARE CHARACTERISED AS HAVING A GOOD SENSE OF HUMOUR?

No one I know boasts of not having a good sense of humour. On the other hand, only Arniches and his genuine Madrilenian, or the Quintero brothers and their fake Andalusian, dared to characterise a whole population with something so noxious as the sense of humour.

CANTABRIA IS WIDELY DEFINED AS A CONSERVATIVE SOCIETY. DO YOU SEE IT SO?

I only know the rural area which is, wherever you go and in any age, by definition, more conservative than the cities. Anyway, more dangerous than being conservative is being provincial, a concept which sometimes hides behind the a-critical acceptance of a badly-digested pseudo-modernity.

THINKING OF CANTABRIA BRINGS TO YOUR MIND ...

A distant yet intimate, unknown yet familiar world, nutritious like a loaf of maize bread but which can also burn the soul like a strong orujo¹ a place where senses are invigorated and thoughts are allowed to roam (at least in my case). ■

ANDRÉS RÁBAGO GARCÍA
(Madrid, 1947)

■ Pintor, dibujante, ilustrador, humorista gráfico, guionista, escenógrafo, historietista...
Painter, drawer, illustrator, graphic humorist, scriptwriter, stage designer, story-teller...

■ Pseudónimos / Nicknames: "El Roto", "Jonás", "OPS", "Ubú", ...

■ Publicaciones / Publications:
La estafeta literaria, Triunfo, La Codorniz, Hermano Lobo, Diario 16, Cuadernos para el Diálogo, Cambio 16, El Periódico de Cataluña, El Jueves, Ajoblanco. Actualmente publica en *El País*.

■ Libros / Books:
"El libro de los desórdenes" ('03), "El fogonero del Titanic" ('99), "La memoria del constructor" ('97), "Habas contadas" ('94), "Bestiario" ('89).

■ Premios / Awards:
Award of Excellence Best of

Newspaper Design, USA
(2000).

Primer Premio de dibujo en prensa Courier Internacional, Rouen, Francia ('99).

Primer Premio por el mejor diseño periodístico Society for News Design, USA ('97).

Premio Gato Perich ('97).

Premio Nacional de Ilustración ('90).

■ Obra expuesta en museos de Madrid, Sabiñánigo (Huesca) y en la Diputación de Sevilla, además de galerías de arte de todo el país.

Exhibitions at museums in Madrid, Sabiñánigo (Huesca) and in the Regional Government of Seville, as well as in diverse art galleries all over the country.

1. -Kind of spirituous liquor.